Paralyzed Nisei Ex-store Owner Wonders If It Was Worth It To Shoot Back

By JIM BOREN

FRESNO. — Three times since the summer of 1972, Thomas Kubota has defended his liquor store against armed robbers, but those confrontations seem distant when he thinks of his current battle.

The last encounter 47 days ago left the 47-year old Kubota paralyzed from the waist down, giving him plenty of time for contemplation.

Twice a day Kubota is wheeled from his sixth-floor Community Hospital room to the second-floor rehabilitation center where he undergoes 30-minute sessions in the physical therapy section. The remainder of his day is spent resting.

Kubota does not want to talk about the three times he has had to use his gun, twice killing and once wounding robbery suspects.

"There's nothing to talk about," Kubota said. "It's pretty tough right now, don't you think so?

"I'm paralyzed and there is a 90 per cent chance I won't walk. And right now, I don't know what I' going to do with my life, but I'll probably be in the hospital about two or three months."

Asked if he is going to sell his liquer store at 4616 E. Belmont Ave., Kubota said he is not thinking about that, only his paralysis.

"Im lying on my back and trying to figure what to do with my life," he said. "I'll have to talk to my wife about the liquor store business."

Kubota's wife, Michiko, still operates the store, called the Liquor Locker, but she refused to talk about the problems associated with running a liquor store or whether she feared the store would be robbed again.

The first time Kubota's store was held up, he did not have a gun.

On a February night in 1971, two men confronted Kubota with a sawed-off .22-calibre rifle in his store and left with $50. After that, Kubota began keeping a .32-calibre pistol in his store.

The first time he used it was Aug. 16, 1972. At about 6:30 p.m., 23-year old Mannuel Joseph

(Cont. on P. 2)

The New Canadian

An Independent Organ for Canadians of Japanese Origin

Vol. XXXIX — 28 FRIDAY, APRIL 11, 1975 Toronto, Ont.

Ancient Jpnz. Wooden Articles Found In Saga Prefecture

SAGA. — Archaeologists have recently excavated rare ancient wooden articles at Ishiki in the town of Mikatsuku, Ogi-gun, Saga Prefecture.

These wooden articles include a weaving device, the first of its kind ever found in Japan, part of a saddle and a wooden well frame.

Archaeologists from the cultural section of the Saga Prefectural Government also reported the discovery of articles belonging to a wide range of periods — Yayoi Period (300 B.C.-300 A.D.), Tumulus Period (late third century to mid-sixth century), Nara Period (710-784) and Heian Period (794-1192).

The weaving device is a 20 centimeters long and eight centimeters wide frame for a reed (yarn guide) estimated to date back to the early Heian Period (late 9th century to early 10th century.

The archaeologists theorized the frame had about 100 bamboo strips, each about 0.5 milimeters thick, to separate the lengthwise yarn evenly and to drive the crosswise yarn to the proper position.

Chuhei Takashima, an official of the Saga Prefectural Government said he would seek the cooperation of the National Research Institute of Cultural Properties in Nara to preserve the frame.

The part of a saddle, which is lacquered with undercoating of Indian red (red iron oxide), was estimated to have been made in the late Tumulus Period (late 6th century). It is either the horn (front part) or the cantle (rear part) of a saddle.

This is the second of its kind found in Japan following the one dug up at Haze, Sakai, Osaka Prefecture.

The part of the well frame, a hollow log measuring 60 centimeters in diameter was estimated to belong to the early Heian Period (late 9th century to early 10th century).

The archaeologists dug about 1,200 square meters of land in the Ishiki area unearthing several hundred ancient articles.

Among them were earthenware belonging to the Yayoi Period, a dam, a hoe and a comma-shaped bead belonging to the Tumulus Period a pantile belonging to the Nara Period and a wooden comb and an earthen bowl belonging to the Heian Period bearing two Chinese characters.

Jpnz. Millionaire Miser Found Starved To Death

NISHINOMIYA. — A 51- year old lone millionare died of malnutrition in his plush $333,000 suburban residence apparently after not having eaten enough food because "it was too costly," police reported recently.

Police said Masuo Ohira, part-time stock investor, was found dead beside about $70,000 worth of stock certificates in his 9170-sq. ft. residence in this western city.

Neighbors of the lone millionaire told police he scarcely took food because it was too costly. Finally he collapsed last month at a stock exchange and was forcefully hospitalized, but he slipped away, complaining "hospital life costs too much," police added.

10 Percent Of Jpn. Workers Laid Off

TOKYO. — Japanese workers temporarily laid off with full or partial pay totaled 5.35 million, nearly 10 per cent of the nation's labor force, at the end of February, a survey by Kyodo News Service indicated recently.

The report said these layoffs at 6483 firms represented a sharp increase from the 3.46 million workers unemployed at 3400 companies at the end of January.

American Statistics Show Average Nisei's Health Picture Is Poor

LOS ANGELES. — Ulcers, colitis, psoriasis, falling hair and other emotion-based problems occur at an unusually high rate among Nisei men, studies by Prof. Jerry Weaver of Calif. State Univ. at Long Beach revealed recently.

The public health expert says that, in addition, there is no comprehensive information about the frequency and severity of cancer, heart disease, and drug abuse among Japanese Americans. Official figures, he says, often ditort the situation, and the true nature of the health care needs and problems of Japanese Americans is unknown.

Weaver will discuss his findings, taken from over 100 reports of Japanese American health conditions, at an open meeting soon to be sponsored by the Metropolitan Los Angeles chapter of the Japanese American Citizens League at Founders Savings and Loan community room, 3910 W. Santa Barbara Ave., two blocks west of Crenshaw.

In his talk, he will compare studies conducted among persons of Japanese ancestry in Japan, in Hawaii, and on the mainland United States. The heart disease rate, for instance, is climbing dramatically. For every heart attack in Japan, there are four among Japanese Americans in Hawaii, and 10 among mainland U.S. Japanese Americans, Weaver says. Charging diet and occupations — especially among males — have been linked to the increase in heart disease and attack.

Japanese Americans suffer three times as many stomach cancers — 48.6 per 100,000 persons compared with 18.7 for Anglos — Weaver reports. Cancer of the colon, rectum, and large bowel, once rarely reported for Japanese Americans, are now being found at a rate nearly equal that of the Anglo population. The rate of breast cancer has doubled.

One study in Hawaii revealed that the rate of benign ulcers among Japanese men to be 150 per cent greater than among Anglo men, he adds.

Finally, he says, the death rate of infants (a figure generally used as an indicator of the overall well-being of any community) as reported by the state of California, shows the Japanese American infant death rate significantly lower than the Anglo: 13.2 deaths per 1000 live births to 18.8 for the Anglo population.

"But other figures, more rigorously collected, reveal that the Japanese American community is not enjoying a superior survival and good health situation. These alternative figures show the Japanese American in-

upper left leg. Kubota told police at the time he was at the back of the store getting ready to close for the night when the youth entered the store and ordered Kubota's wife at gunpoint to empty the cash register.

Kubota said that when he saw what was happening, he approached the counter, stepped in front of his wife, took the pistol from his pocket and fired

Con. On P. 6

Cancer Victim Tries Japan Vaccine

OTTAWA. — Eva Szeles, 39, terminally ill with abdominal cancer, appears to be responding to a Japanese cancer vaccine.

"Everybody tells me I am looking much better," Mrs. Szeles, mother of four children, said in an interview recently. "But I still do not feel any different. I don't feel much better but I am not feeling any worse."

Mrs. Szeles looked better to a visitor than she did a week earlier when she began taking the vaccine. She smiled warmly and a faint blush color her cheeks. The gauntness and fear of a week ago was gone.

However, it takes several weeks to determine whether the vaccine is having positive results.

It was invented by Tokyo researcher Chisato Maruyama and has been used on 8,000 Japanese cancer patients.

Derived from tuberculin and leprosy bacillus, the vaccine raises the body's natural defences against disease rather than attacking the cancer itself.

Dr. Vijay Moonjes, Mrs. Szeles surgeon, said her tumors don't respond to radiation and she had benefitted little from chemotherapy.

The vaccine was brought into Canada under a special experimental permit used by the federal health department. Dr. Moonjes has an 80-day supply.

New Japan National Living Treasures

TOKYO. — Two leading Kabuki actors and two swords polishers were recently designated "living national treasures" or master artists by the Government.

They were Kanzaburo Nakamura XVII, 65, Koshiro Matsumoto VIII, 64, Nisshu Honami, 67, and Kokei Ono, 61.

Their designation as intangible cultural property was made by the Cultural Properties Protection Council and reported to Education Minister Michio Nagai.

It brought to 72 the number of living national treasures designated so far, including those who have already died. Each living national treasure is entitled to an annual Government grant.

Kanzaburo was chosen for developing his own Kabuki style on the basis of the acting tradition of Onoe Kikugoro VI.

Koshiro was picked because of his skills and acting style that has depth, the council said.

Honami and Ono were the first sword polishers ever designated living national treasures.

"A History Of Japan" By Sir George Sansom

A HISTORY OF JAPAN, by Sir George Sanson, in 3 Volumes, Published by Charles E. Tuttle & Co., Rutland (Vermont) and Tokyo, 1974.

JOHN B. HANSON-LOWE

Last month I had the pleasure of drawing attention in these pages to a paper-back reprint of Sansom's masterly study, "The Western World and Japan." Hard on its heels comes yet another 3-volume paper-back, a reprint of his superb "History of Japan," a work which covers the period from her beginnings to 1867, the year of Emperor Meiji's accession to the throne, These volumes appeared originally in 1958, 1961 and 1964, published by the Cresset Press, London.

In his Preface to Volume I, Sansom explains that this history is intended to be complementary to his "The Western World and Japan" and to his "Japan — a Short Cultural History," published in 1931, and to trace the growth of Japanese civilization, chiefly in its political and social aspects. It is written for ordinary readers, not professional scholars, and so none but " a few matter-of-fact interpretations" of the vast amount of material available have been drawn, as well as "here and there a comparison which may be useful although "farfetched." He abstains from making a philosophical approach because it "affords no practical guidance to the historian describing a living culture to which he does not belong and with which his readers are unfamiliar unless they happen to be specialists. . . It is better to eschew theoretical assumptions about human societies and confine himself to a straight-forward narrative."

Volume I gives an absorbing account of the Japanese people from their origin, and the formation of the early Yamato state up to the Mongol invasions of the late 13th century and, finally, the decline of the prudent administration of the Hojo Regents. In my December review, reffered to above, I commented upon Sansom's astonishing ability to organize an enormous number of events and to draw conclusions from them, stated with great lucidity. This ability is again strikingly displayed in all three volumes. Even when dipping casually into his work, one is constrained to read on, whether the topic is that of warwere, social aspects, politics or court intrigue.

In this first volume one comes across such important subjects as the impact of Chinese culture in the 7th, and 8th centuries, as well as later reactions to it, the growth of a warrior class, the story of Kiyomori and the Gempoi War, all compelling one's attention. The aesthetic quality displayed by the aristocratic society of the Heian capitol is, of course, a subject that never fails to hold one's imagination, and Sansom, writing of Sei Shonagon and her "Pillow Book" makes the piquant remark "She belongs to a society in which the enjoyment of visual beauty is almost passionate. . . one feels that the strongest emotions of these connoisseurs are aroused, not by their love affairs, which seem to proceed according to rule with a gentle amiability, but by well-chosen colors, unfaltering strokes of the writing brush, and an opt manipulation of syllables!"

And what a striking comparison he makes between the Japanese and the ancient Greeks apropos of a remark by H. J. Garrod to the effect that "the Greeks like what is rational, like to get to the bottom of things. It is much easier to love the beautiful than to love the true and the sensible. The Greeks did both," to which Sansom replies that everything in the early history of the Japanese points to their love of beauty, little or nothing to exceptional logicality of honesty, but "there seems to be a warmth and depth in their love of beauty which qualifies them as a race apart, or at least distinguishes them from the Greeks, as the features of a Buddhist image expressing love and mercy differ from the cold marble countenances of an Apollo or an Artemis."

Volume II relates the course of events in the ensuing 280 years, from the Battle of Kamakura and the Kemmu Restoration, during which the whole of Japan was plagued by incessent civil war, a time of ferment followed by national unification through force of arms carried out by Nobunaga, Hideyoshi and Ieyasu, the first Tokugawa Shogun, a period which reveals, despite "the prolonged achievement of the military power a decline in the moral standards of its leaders."

As Sansom remarks, "The two centuries of Ashikaga rule, from 1336-1573, are the liveliest, most varied and interesting period in Japanese history, whether military political or social," and reading his absorbing narrative I imagine there are few who would disagree. I find that Sansom's studies of the characters of the protagonists have a compelling interest. Thus he sees Ashikaga Takauchi "guided only by ambition and deterred by no moral scruples. . . today a butcher, tomorrow a penitent. . . One calculation says that in all, the slain (in battle) numbered six hundred thousand. Though this was no doubt bad arithmetic."

Hideyoshi was in general the reverse, except that his frequent rages. . . . came near to madness; one wonders whether there was an unfortunate strain in his parentage." And how illuminating the comparison between the shoguns and the Roman emperors in their oppressive rule with its extremes of of cruelty, private assassination, mass murder, torture and unspeakaole atrocity: ". . . . and yet Hideyoshi and Nobunga, brutal and ruthless as they often were, could not match the infamies of Tiberious, Caligula and Nero," for the former were greedy and almost illiterate, the Ceasers of the Julian house were of noble birth and well educated.

The third volume continues the narrative to 1867 when the Tokugawa Shogunate came to an end and the Emperor Meiji ascended the throne. Sansom's main purpose in this final volume is "to describe the political and social development of which the foundation was laid by Ieyasu." Although warrior-dominated, this was, except for local peasant risings, a period of peace under feudal conditions that lasted for two and a half centuries and which was, moreover, one virtually untouched by the outer world. This part of Japan's history, in which the clash of arms is at a minimum, is anything but dull to read about Highly interesting chapters describe the social order in this feudal society, learning and the arts, the expanding economy, both rural and urban life and, finally, the breaching and ending of the seclusion policy with the arrival of ships from overseas, the whole narrative being seasoned with accounts of such matters as the Great Fire of Meireki in 1657, and the outrages of the yakko, disorderly ruffians in the 17th century who robbed and murderd unwary citizens and engaged in gang warfare, thus giving a strongly contemporary flavor to the chronicle.

These volumes are clearly printed on good paper and illustrated by 58 plates, 60 maps and illustrations in the text, and contain several appendixes and bibliographical notes. They are, moreover, sold neatly boxed in a cardboard case. The publishers are to be congratulated for having made this superb history available at such a reasonable price and in such an attractive form.

Shot. . .

(Cont. from Page One)

three times.

Then Dec. 27, 20-year old Labby Tankaley attempted to rob the Liquor Locker at about 11 pm. and Kubota fatally shot him three times, according to police, while Kubota was wounded twice.

Dr. John Kirby of Community Hospital said one of the bullets severelly damaged Kubota's spinal cord, causing the paralysis. Kirby said Kubota's condition is listed as satisfactory.

Dr. Kikuo Taira, Kubota's personal physician, said Kubota "is doing as well as can be expected" and his spine probably will be checked in the near future to determine if the damage is permanent.

Kubota's physical therapy sessions deal mainly with strengthening his upper body and showing how to handle self-care problems such as bathing.

A physical therapist works with Kubota and his mental attitude during sessions has been described as good. But because of his wounds, Kubota tires quickly during therapy sessions.

When asked how the physical therapy sessions are coming, Kubota said, "slow, very slow."

Kubota and his wife have three children — a 16-year old son and two daughters, ages 17 and 20.

Kubota fends off questions about the liquor store, robberies and shootings by saying, "You never know if something is going to happen. How can I know?

During the three robberies when he has had a gun, Kubota has never hesitated in using it, always firing three times. But while lying in his hospital bed, he gave an indication that his thinking may have changed.

"I don't know if I would shot it again," Kubota said. "I just don't know if I would do it again. I just don't know."

Nisei. . .

(Cont. from Page One)

Nieto walked into the liquor store, pointed a loaded pistol at Kubota and demanded money.

Kubota gave him the money. Then, while Nieto continued to point the pistol at him, Kubota pulled his gun out of a pocket and opened fire. Two shots struck the cash register and the third hit Nieto in the right eye killing him.

The next time an armed robber confronted Kubota over his cash register was last Oct. 1 when Kubota shot and wounded a 17-year old youth.

Police said the youth, identified as Frank Garcia of 4739 E. Church Ave., was shot once in the right arm and twice in the fant death rate as 22.0 per 1000 compared with 19.3 for the Anglo," Weaver points out.

"I'm not trying to be an alarmist," Weaver emphasizes. "I offer these findings to inform the community of possible problems faced by some of its members.

"Many factors are associated with the frequency of the diseases and illnesses I mentioned, included age, sex, diet, and degree to which 'traditional Japanese culture' is practiced."

He suggests that any questions about the likelihood of a certain health problem be directed to the family physician.

A question-and-answer period will follow Prof. Weaver's lecture.

200 CARS IN STOCK
For Immediate Delivery
VEGA — MONZA — 2x2 — NOVA — CHEVELLE
CHEV — CUTLASS — OLDS 88 & 98
TORANADO & TRUCKS
WE BUY, SELL, & LEASE
West York Chev-Olds
1785 St. Clair Ave., —Toronto, Ont.
Harry Fukushima — 762-8174

The New Canadian
A member of Ethnic Press Association of Ontario
Second Class mail No. D-0386
PUBLISHED ON EVERY TUESDAY AND FRIDAY
T. UMEZUKI Publisher
K. C. TSUMURA English Section Editor
KEN MORI Japanese Section Editor
SUBSCRIPTION
$9.00 for Six Months
$14.00 for a Year
479 QUEEN ST. WEST
Toronto, Ont. M5V-2A9
868-5005

CLASSIFIED

Help Wanted

SALES people and manager for wanted for beautiful new ladies clothing store in Sherway Gardens, Etobicoke. Excellent salary and working conditions. Phone (519) 578-3121 days, 855-2210 Evenings.

WAREHOUSE help required by Ricoh of Canada Ltd., to assist in shipping, receiving, and stock control. For interview, please apply in person at 16 Lesmill Rd., Don Mills, or call Mr. Kenji Asa at 445-7813 (Toronto).

Paul K. Asada, D.C., N.D.
"Doctor of Chiropractic"
738A St. Clair Ave. West
(½ block West of Christie)
TORONTO
651-8060 Res. 621-1989

JAMES KAMINO
T.V. Service
364-9913
TORONTO

Auto-Fire-Life
All Forms Of
INSURANCE
Consult
KIYO TAMURA
Bus: 449-9891
Home: 759-8317

JUNN KASHINO
CHARTERED ACCOUNTANT
2261 Lakeshore Blvd. W.
Toronto, Ont. M8V-1A8
Phone 252-3513

In Toronto's West End
SHITO
Karate Dojo
76 Six Point Rd.
Off Islington Ave.
South of Bloor
PHONE 233-3478

Personal Notes Acros

Anniversary

— 50th —

TORONTO. — Mr. & Mrs. Jiro Maehara of Toronto celebrated their 50th "Golden" Wedding Anniversary on March 15th, 1975 at China House at a party with their 5 sons and 2 daughters, 15 grandchildren, and many relatives and friends.

Mr. & Mrs. Maehara was a farmer near Wornock, B.C. before the War. From there they moved to Slocan, Alberta, and finally settled in Toronto.

* * *

— 50th —

VANCOUVER. — Mr. and Mrs. Keiji Minato celebrated their 50th "Golden" Wedding Anniversary on March 29th, 1975 at a party held by their children. Some 60 people attended.

The happy couple have 6 sons and a daughter, and 15 grandchildren.

Births

MONTR
Kido (nee
the proud
son, Sean
for Kevin.

Obitu

VANCO
Tsuchiya,
denly at V
spital on
Mother of
Roy & Bi
Setsuko (
Vancouver
Forest La

CA
We wi
cere tha
ends and
kindness,
athy, and
butes re
cent loss
and fath
We are
for the
our frie
lengthy
Mrs.
Mr. &
ta & Fa
Mr. &
ta & fa
Mr. &
shiko an
Mr. &
& family

FURUYA
460 Dun
Toronto
FURUYA TRADING
STORE 366-5451.
Spring is here. Visit us today to see our new spring shipment.
Spring salmon from BC is coming soon. Seeds for summer garden are in. Stock today with somen, soba & udon noodles for your summer enjoyment.
Watch for our new Furuya Kuji starting May 1st.
March lucky prize winners: S. Mori, Furukawa, J. Tanaka
TRA
Winter
Japan? V
Hawaii?
ans?
Call us
pays to
appointed
Next fli

TIMES SQUARE TRAV
672 NO. 3 ROAD, RICHMOND, BRIT
GROUP DEPARTURE TO
DEPARTURES
APRIL 26
MAY 28
JUNE 24
JUNE 28
JUNE 28
JULY 18
AUG. 1
YOBIYOSE KANKODAN PRO
JULY 2
JULY 28 — AUG. 30, AUG. 4
DISNEYLAND — SAN FRANCISCO —
APRIL 8 — APRIL
Times Square Travel Ce
672 No. 3 Rd., — Richmo
THE PLACE TO START YOU

Personal Notes Across Canada

Anniversary

— 50th —

TORONTO. — Mr. & Mrs. Jiro Maehara of Toronto celebrated their 50th "Golden" Wedding Anniversary on March 15th, 1975 at China House at a party with their 5 sons and 2 daughters, 15 grandchildren, and many relatives and friends.

Mr. & Mrs. Maehara was a farmer near Wornock, B.C. before the War. From there they moved to Slocan, Alberta, and finally settled in Toronto.

• • •

— 50th —

VANCOUVER. — Mr. and Mrs. Keiji Minato celebrated their 50th "Golden" Wedding Anniversary on March 29th, 1975 at a party held by their children. Some 60 people attended.

The happy couple have 5 sons and a daughter, and 15 grandchildren.

Births

MONTREAL. Mr. & Mrs. John Kido (nee Kathy Ishii) became the proud parents of a second son, Sean recently. A brother for Kevin.

Obituaries

TSUCHIYA

VANCOUVER. — Mrs. Toyo Tsuchiya, 70, passed away suddenly at Vancouver General Hospital on March 6, 1975. Dear Mother of George, Burnaby, B.C. Roy & Bill, Coquitlam, B.C., and Setsuko (Mrs. Hideo Fujimoto) Vancouver, B.C. Interment at Forest Lawn Memorial Park.

CARD OF THANKS

We wish to express our sincere thanks to our many friends and relatives for their kindness, messages of sympathy, and beautiful floral tributes received during the recent loss of beloved husband and father, Yosokichi Ebata. We are also deeply grateful for the many kindnesses of our friends throughout his lengthy illness.

Mrs. Yawo Ebata,
Mr. & Mrs. Toyokazu Ebata & Family
Mr. & Mrs. Masami Ebata & family, Montreal, Que.
Mr. & Mrs. G. Tanabe (Yoshiko and Family
Mr. & Mrs. Sukeo Ebata & family Toronto, Ont.

FURUYA 460 Dundas St. W. Toronto 2B, Ont.

FURUYA TRADING
STORE 366-5451.

Spring is here. Visit us today to see our new spring shipment.

Spring salmon from BC is coming soon. Seeds for summer garden are in. Stock today with somen, soba & udon noodles for your summer enjoyment.

Watch for our new Furuya Kuji starting May 1st.
March lucky prize winners: S. Mori, Furukawa, J. Tanaka

TRAVEL SERVICE
363-0655

Winter is over, Let's go! ! Japan? Vancouver? Europe? Hawaii? Florida? Carribeans?

Call us today at Furuya. It pays to deal with officially appointed IATA agent.

Next flight to Japan May 3

TIMES SQUARE TRAVEL CENTRE LTD.
672 NO. 3 ROAD, RICHMOND, BRITISH COLUMBIA, CANADA

GROUP DEPARTURE TO JAPAN

DEPARTURES	RETURNS
APRIL 26	JUNE 2.
MAY 28	JUNE 24
JUNE 24	JULY 23
JUNE 28	AUG. 29
JUNE 28	JULY 18
JULY 18	AUG. 1
AUG. 1	AUG. 22

YOBIYOSE KANKODAN FROM JAPAN
JULY 25 — AUG. 28
JULY 28 — AUG. 30, AUG. 4 — AUG. 26
DISNEYLAND — SAN FRANCISCO — SAN DIEGO
APRIL 8 — APRIL 14.
Times Square Travel Centre Ltd.
672 No. 3 Rd., — Richmond, B.C.

THE PLACE TO START YOUR HAPPY HOLIDAY

Overseas Kids Have Difficulty Learning Jpnz.

MITO. — An increasing number of children who have difficulty in using the Japanese language are posing a problem to their parents and teachers at a primary school in Tsukuba Academic Town in Ibaraki.

The children returned after living abroad for several years with their parents, many of whom had been working at foreign research institutes.

Such number is expected to reach 20 next month at Takazono Higashi Primary School in the academic town.

Parents and tutors are concerned that such pupils will fall behind others in learning due to their language handicap.

They have been urging the Education Ministry and other government officials to provide special classes for them.

A spokesman for the Education Ministry said "it intends to take measures after a survey is completed."

He said the youngsters now having difficulty in using the language have increased at a rate of 15 to 20 per cent per year. They number over 3000.

Most of them are offsprings of businessmen, diplomats or public officials who have worked in foreign country.

Four primary, junior and senior high schools attached to national universities are now tutoring such students, in addition to regular courses.

The Education Ministry is planning to increase the number of such schools, both public and private, from the present 22 to 30 in fiscal 1975.

"It seems, however, the number is far from being sufficient to cope with the problem," the spokesman said.

Nikko sukiyaki 日光
japanese restaurant/tavern

Reservations: 366-2154
Seven Days A Week
460 Dundas St. West, Toronto, Ont.

TOM'S TELEVISION & RADIO
RCA — ZENITH
SALES & SERVICE
COLOR T.V.
AND
Stereo Components
1055 MIDLAND AVE. (ORIOLE PLAZA)
SCARBORO Phone 759-1583
Between Eglinton & Lawrence Ave. East,
Repairs To All Makes

Dates And Doings

Representative Of Japanese Hockey Here In Search Of Nisei-Sansei Player

TORONTO. — Any Canadian Japanese hockey player interested in playing in Japan for a few years should get in contact with the following. A representative from Japan will be in the Toronto area in the next few days and will be scouting any prospective individuals. For more information please call the following.

Paul Uchikata 532-2131 (After 6 p.m.).

• • •

Course In French For Montreal JC's Begun At 4750 Henri Julien In Mont.

MONTREAL. — Courses in French for the Montreal Japanese community have begun at Emile Nelligan School, 4750 Henri Julien (Mont Royal & St. Denis), reports the Montreal J.C. Bulletin. The Classes will run a total of 15 weeks, twice a week from 7:30 to 10:15 p.m. Cost is reported free with books supplied, and audio-visual methods for learning French.

This is an opportunity for J.C.'s to learn French together in a group. For further information call, Mme. Alice Bolduc at 721-0062 in Montreal.

• • •

Mrs. Amy Nakano Elected President By Montreal Buddhist Church Dana

MONTREAL. — On January 26th, following a delicious luncheon served by the Social and Education Committee, the Montreal Dana general meeting for the election of new officers took place with the following results:

President — Mrs. Amy Nakano; Vice President — Mrs. Bessie Ishii; Exec. Secretary — Mrs. Julie Shikatani; Recording Secretary — Mrs. Kumi Kadohama, Treasurer — Miss Chiharu Miyake; Lay Away Savings Plan Treasurer — Mrs. Toki Ishihara; Social Convenors — Mrs. Chiyoko Ichiyen, Mrs. Josie Okimura; Social Convenors Assistants — Mrs. Yum Nose, Mrs. Fumi Tani; Membership Convenor — Mrs. Annie Shinohara; Welfare Convenor — Mrs. Mika Takahashi; Auditor — Mrs. Yae Yamada.

• • •

Japanese Cultural Centre Annual Bazaar Slated Saturday, May 10th

TORONTO. — Our Centre, now going into its 12th year of operation, has continued to expand its programme and classes in Japanese culture. Since the greater majority of those enrolled in its cultural activity are not of Japanese origin, we feel we are contributing to "Friendship Through Culture" which is the motto of our Centre.

However, as you can realize, this kind of activity is not self-sustaining. Therefore it is necessary to undertake fund-rasing projects to offset the deficit. One such project is our ANNUAL BAZAAR which will be held at the Cultural Centre (123 Wynford Drive Don Mills) on Saturday, May 10th.

This has become a very popular annual event that attracts a large number from across Metro Toronto. And we depend upon its success to help maintain our Cultural Centre.

Much of its success is due to the generosity of businesses and individuals who support this Bazaar. Again, we are appealing to you to boost our endeavor in any way that you can. We welcome goods of any kind which would make suitable merchandise.

All contribution will be properly acknowledged and the names of all supporting firms and individuals will be prominently posted at the Bazaar. And we are willing at any time to make any pick-up if you would telephone us at the above number.

We thank you for any support in the past and hope we may count on you for this year's Bazaar. — JCCC.

15 Fun Days by air conditioned bus along California coast line. Best of California, including 2 days in Las Vegas, Disneyland, Tijuana, Mexico. Departure — June 29, 1975.

Tour Price: Vancouver $309.00, Toronto 606.00, Montreal 630.00, Winnipeg 500.00.

INCLUDES: Regular economy class airfare & one night's accomodation in Vancouver prior to departure — plus $1000.00 excess hospital and medical insurance per person.

Alaska Cruise — Sept. 9 to Sept. 17
8 glorious days up B.C.'s coast line to Ketchikan, Juneau, Wrangel & other places of interest.

Princess Cruise to Australia
A once in a life time CRUISE. South Vancouver, San Francisco, Los Angeles, Honolulu, Pacific Islands, New Zealand, Australia.
Departure — Nov. 20 Return — Dec 18.

For further information on the above tours, please contact:

K. Iwata Travel Service
Vancouver 254-5101 1115 East Hastings St. Vancouver 4, B.C.
Toronto 869-1291 162 SPADINA AVE.

Bus: 961-8511 Res: 429-4306

ERNEST JOMORI

Chartered Accountant

Suite 409
... BLOOR ST. W. TORONTO

Japanese Fans Protest As Boxer Loses Split Decision

TOYAMA, Japan. — A violent protest broke out among the 6,000 spectators recently over a split 15-round decision in favor of challenger Erbito Salvarria of the Philippines, in his World Boxing Association title match with flyweight champion Susumu Hanagata of Japan.

The spectators hurled programme and other objects into the ring when referee Herbert Minn, from Honolulu, announced Salvarria as the winner.

Minn and Judge Enrique Jimenez of Manila scored the bout 71-68 for Salvarria. Japanese judge Masao Kato scored it 73-69 for Hanagata.

United Press International had it 73-67 for Hanagata, who used his left hand effectively and was the aggressor all the way.

The Japan Boxing Commission withheld payment of services to Minn and Jimenez. It also sent a telegram to Bill Brennan, chairman of the WBA championship committee, protesting the decision. It called the verdict one of the worst made in Japan and asked for a rematch within 60 days.

The commotion continued without letup for 15 minutes after the fight ended.

Minn had deducted a point from Salvarria's score in each of the seventh and 11th rounds for low blows. This also made the crowd more certain of a Hanagata victory.

A Book Of Five Rings By Miyamoto Musashi

By ALLAN BEEKMAN

A BOOK OF FIVE RINGS: A Guide to Strategy, by Miyamoto Musashi, tr. by Victor Harris, The Overlook Press, dist. by Viking, 96 pp., $7.95. BLACK BELT KARATE, by Jordan Roth. Tattle, 370 pp., $27.50.

* * *

Born a samurai in 1584 in what is now Okayama - ken Miyamoto Musashi entered a world just emerging from "almost continuous civil war between the provincial lords, warrior monks and brigands . . ."

Oda Nobunaga had begun to unify the country his successor, Toyotomi Hideyoshi, continued the work. Unification and pacification plundered many samurai of their calling of professional soldier; dispossessed samurai wandered the country as ronin, masterless swordsman.

Musashi became such a ronin. He had made his first kill at the age of 13, beating a skilled swordsman to death with a stick. By the age of 30, he had fought 60 duels, killing all his opponents.

His most famous duel came in 1612, when he accepted the challenge of Sasaki Kojiro, arranging to meet him at sunrise on Ganryu Island.

Some moviegoers may recall a three-part serial of about 10 years ago in which Mifune Toshiro plays Masushi. As he is sculled to the duelling ground, Mifune fashions a sword from a spare oar in the boat. Arriving at Ganryu, he wades ashore with the sun at his back; with a single blow he kills his opponent.

From about the time of the duel at Ganryu, Musashi began the search for perfect understanding through Kendo.

"In 1643, he retired to a life of seclusion in a cave . . . (and) wrote 'The Book of Five Rings' (Go Rin no Sho), (which deals) with both the strategy of warfare and the methods of single combat in exactly the same way."

The dust jacket says the philosophy behind "A Book of Five Rings" can be applied to many areas of life other than Kendo. For example, many entrepreneurial Japanese businessmen use it today as a guide for business practice, running sales campaigns like military operations with the same energy that motivated Musashi."

Musashi writes, "When you have attained the Way of strategy there will not be one thing that you cannot understand . . . You will see the Way in everything."

Karate-empty hand

Though devoting themselves to the exercises of arms, the samurai also practiced barehanded fighting to cope with perilous situations in which arms might be unavailable. From such practice emerged karate, which means "empty hand."

The karate practicioner seeks to overcome an opponent by striking at sensitive areas of his body with hands, elbows or feet.

According to "Black Belt Karate," the latest in the Tuttle series on the martial arts, karate may have originated in a system of self-defense practiced by monks, centuries ago, at the Shaolin Monastery in northern China. Chinese introduced the art to Okinawa.

When Chinese officialdom, and latter Japanese, proscribed the use of arms by Okinawans, the natives responded by perfecting karate. From Okinawa, karate spread to the main island of Japan.

SAY IT WITH FLOWERS

SHARON'S FLORIST

Peter Sasaki

CITY-WIDE DELIVERY

TEL. 435-2122
... PAPE AVE. TORONTO

JAPANESE RESTAURANT "MICHI"

459 Church St.
Phone 924-1303

328 Queen St. W.
Phone 863-9519
Toronto

Closed On Mondays

ALL-WAY ROOFING LIMITED.

C.R.C.A. — MEMBER — O.R.C.A.

FLAT ROOFING — SHEET METAL WORK
SHINGLING — EAVESTROUGHING
ALCAN ALUMINUM — STELCO STEEL
SIDING DEALER

421-3374 — TORONTO — 291-1673.

METRO LIC. B-124 — NISEI OWNED.

"COVERING ONTARIO"

OSCAR'S SPORT SHOP

SKIS

1201 Bloor Street West
Toronto, Ont.

533-4267

DUNDAS UNION STORE

OPEN SUNDAY

— 10 A.M. TO 6 P.M. —

173 DUNDAS STREET WEST, TORONTO
364-7692

ONE HOUR FREE PARKING FOR
OUR CUSTOMERS. AT JOY LOY
PARKING LOT. (SOUTH OF LICHEE GARDENS)

HYLAND FLOWERS

proprietor

JON ONODERA

489-4654 (Business) — 481-8805 (Residence)

540 Eglinton Ave. W.
Toronto

SMALL SHOE SIZES

LATEST STYLES
ALL HEEL HEIGHTS

LADIES 2 and up
MENS 4 and up
MEDIUM & WIDE FITTINGS

Albert's Shoe Store

1328 Queen St. West
Phone 531-1931 Toronto

JNT Auto Service

2239 Bloor St. West
(At Runnymede) Toronto
Phone 766-4292

OPERATED BY
NAMIKI & TANOUYE

Buy and Sell Your Home Through

TOM OMURA

MELL REAL ESTATE Ltd
2005 Lawrence Ave. East
Scarboro, Ont.
757-5184

KIMURA & CADSBY

LAW OFFICE

3601 Lawrence Ave. East
Scarborough, Ontario.

Telephone: 431-1500

WINNING TICKETS IN THE TORONTO JAPANESE LANGUAGE SCHOOL TRIP TO JAPAN RAFFLE HELD ON MARCH 29th, 1975 AT THE JAPANESE-CANADIAN CULTURAL CENTRE

Prize Ticket No. Prize Item Name and Address on Ticket

1st 20462 Two return-fare tickets to Japan — donated by JAL W. Takasaki, 313 Kennedy Ave. Toronto, Ont.

2nd 16780 Color TV set Y. Kobayashi, 1 Leduc Drive Rexdale, Ont.

3rd 19939 Stereo set donated by NORESCO. Mrs. Terri Budret 1051 Seneca Ave, Apt. 407 Mississauga.

4th 8007 Calculator — donated by CANON. Mr. H. Ito 140 Poplar Rd., West Hill

CONSOLATION PRIZES

1st 12540 Bicycle Atsuko Hirae 77 Pleasant Blvd.

2nd 4885 Suitcase M. Elliott 250 Roehampton, Apt. 302

3rd 1324 Picture, framed Mrs. H. Mori 76 Augusta Ave

4th 6696 Rice, 50 lbs. Mr. T. Baba 3020 Queen Frederica Dr. Mississauga Apt. 520

5th 5697 Sukiyaki pan V. Ettel 3282 Charmaine Hts, Mississauga

6th 6730 Paint, 2 gals. J. M. Iguchi 12 Glen Davis Cres

7th 4327 Paint, 2 gals K. Higaki 44 Japonica Rd.

8th 3284 Alarm clock Mrs. S. Kato 232 Edenbridge Dr. Islington

9th 5097 Lighter S. Wiseman 30 Saranac Blvd 1

10th 4376 Dinner for 2 at Nikko S. Kadoguchi 283 Brooke Ave.

Toronto Japanese Language School Trip-To-Japan Raffle Com
Mr. Y. Mizuyabu, 343 Durie St. M6S 3G2 Toronto

INSURANCE

Gertrude Urabe

181 Eglinton Ave. East
Suite 201
Toronto, Ont. M4P 1J9
Phone 485-5087
Home 449-0203

Authentic Japanese Cuisine

富士

FUJI

Open 7 days a week
769 Yonge St.
(at Bloor)
Free parking at rear
Reservations 923-7102-3

貴重品になってしまったのか。壁は仁義と額の中に入れて掲げられ、その間に日の丸の国旗。

ジドニー・ポーラックは日本に行って右翼思想とヤクザの関係を描きたかったのか。しかしそんなすばらしいスタートを切った馬力満点のポーラックも日本の土着風土の一つである「忍」という言葉を忘れてしまっ

出す。そんな点に心ひかるのが日本人というもの。それは赤穂浪士しかり。ヤクザ映画のダイゴ味というのは近代的政治システムの一線羽になりさがってしまったヤクザと、近代合理主義を真向から否定してしまうヤクザとの抗争であってそれ故に銃ではなく、かつて中国人の血を吸ってであろう昭和新刀をふりかざして

の利と個人の"やり方"の違いから来るカットウがヤクザ映画の面白さでもある。

映画シーン。健さんが日本刀をもって雪の降りしきる中を歩き始める。うしろから藤純子が追いすがる。"何もいうな"と健さん。"ただ、ただ一言……"と藤。ゴタンとドスを落とす観客たち。"お腹にヤヤが

が出て来る。そして健さん何を思うたのか便所に行く。後から三人の殺し屋、キャルマーを渡世というのだ。もちろん健さんは"彼"俺の身内だ"とかばう。殺し屋が"おまえをバラしても金になるのだぞ"という。このシーン、なぜ健さん、唯一言"俺には俺の作法があるのだ"ぐらいいつて欲しかった。

"だって、ヒロ子さん考えてもごらんなさいよ。私たちはいつか造反を誓い合ったのよ。夫を無視して幸す、自分たちの楽しみを追求めようと誓ったのよ。今さらなにもあわてることはないわ……"

結局"ヤクザ"は僕にとって魅力の足りない映画ということだった。

▲一切の法律事務におうじますから御相談下さい。

保険一切

火災、盗難、病気、住宅、自動車保険のご相談に応じます。

木下 律

トロント市
電話—七五九—二六三二
—七五五—七三一七

AUTHENTIC JAPANESE DIS
"MICHI" RESTAURANT
459 CHURCH STREET, PHO
328 QUEEN ST. WEST, PHO
TORONTO, ONTAR

◎チャーチ店
チャーチ街四五九
電話九二四—一三〇三

◎クイーン店
西クイーン街三二八
電話八六三—九五一九
(クイーン店だけ月曜休み)

天氣晴朗なれど（一〇八）

佐藤愛子

ヒロエはいった。

「今日は朝から何度、お電話したかしら……何回かけても留守なんですと……どうしたのよ、朝子さん」

「ええ、ちょっとね、いろいろと……」

そういって朝子は含み笑いをした。

「あのねえ、私、今日、思いがけない経験をしたの」

「そんなことより、朝子さん、たいへんなことになりかけてるわよ」

ヒロエは朝子のいうことも聞かずにしゃべりだした。

「ご主人のことよ、雄介さん、しっかりしなくちゃ、あの後家さんに旦那さんを取られてしまうわよ」

「なんですって？どういうイミィそれ？」

「今日、私、あっちの方へ行ったついでがあったので、ご主人のお見舞いに行ったのよ」

「まあ、それはそれは、ご親切にありがとうございます」

「ありがとうございますじゃないわよ、朝子さん……あの後家さん、まるで女房きどりで、そりゃ、マメマメしくご主人の世話をしてたわ。私ね、一日見てピンときたわ。こりゃタダじゃないと思ったわ。いい年して白粉をまっ白につけて、へんな猫なで声出して雄介さんの腰のシップをとりかえてたわよ」

「……」

「大丈夫なの、朝子さん。なぜ、早く家へ連れて帰らないのよ」

「でもお医者さんが、腎臓破裂とかで、もう少し安静にしておいた方が……」

「ふーん安静にねえ……」

ヒロエはいった。

「楽してどういう安静ですか　安静になっているかどうか……」

「それどういうイミ？ヒロエさん」

「朝子さん気をしずめて聞いてちょうだいね」

「しずめてますよ。興奮してるのはあなたの方じゃないの」

「じゃあいうわ。あの後家さん、雄介さんはね、ただならぬ間柄に向って今、まっしぐらにすすみつつあるわ──本当よ、私のカンに狂いはないわ。後家さんはとにかく雄介さんにベッタリよ。そうして雄介さんは……」

「雄介は？」

朝子の胸はとどろいた。

「ヤニ下ってたわ」

ズバリとヒロエはいった。まるでその言葉を吐くことに、われの快感を感じているかのように声を高めた。

「顔全体が何だかこう、やわらかくってナ、ナニした感じになっていて、目尻がデレーッとこう垂れたカンジ：そうして二人で、何やら発明をしようとしている様子だったわ」

「発明？」

「そうよ。部屋の隅に妙なものがあったから何かと思って聞いたら、何と、あの後家さんが雄介さんのために発明した『寝床の小便とり器』なのよ」

「へーえ？どんなもの？」

「どんなものって、一口にはいえないわ。何というか、それや、イビにしてワイセツなるものよ。あれを取りつけるときは、雄介さんは大事なところを取りつけてくれる人の手中に預けることになるわ。私、あの後家さんは、それを楽しむためにわざとあんな小便とり器を考案したんだと思うの、とにかく朝子さん、行って見てらっしゃいよ」

「……」

「もしもし、朝子さん、どうしたの？聞えてる？」

ヒロエは楽し　歌でも歌うように　浮き浮きと（と朝子には聞えた）いった。

「とにかく、後家さんなんてものはね、え。暇だし、それに淋しいからねえ……」

朝子は言葉を失った。身体からみるみる血が引いて行ったかと思うと、渉が打ち寄せるように、熱いものが湧き起って來た。

「もしもし、朝子さん　聞いてるの？」

「聞いてるわ」

「ごめんなさい、朝子さん、さぞびっくりしたでしょうけれど……」

「ううん、大丈夫よ」

朝子は冷然といった。

「だって、ヒロエさん　考えてもごらんなさいよ。私たちはいつか造反を誓い合ったのよ。夫を無視して暮す、自分たちの楽しみを追求めようと誓ったのよ。今さら　なにもあわてることはないわ……」

「やくざ」を見る

トロントの淀長より

「ザ・ヤクザ」いまトロントで上映中なので見たところ映畫が始まるや仁義、口上とでてくるのでうれしい氣持になった。今の日本にとっては額に入れるほど貴重品になってしまったのか。蝕は仁義と額の中に入れて掲げられ、その間に日の丸の国旗。

ジドニー・ポーラックは日本に行って右翼思想とヤクザの関係を描きたかったのか。しかしそんなすばらしいスタートを切った馬力滿点のポーラックも日本の土着風土の一つである「忍」という言葉を忘れておった。日本人は徳川家以来の惡政のおかげなのか「忍びがたきを忍び…」というのが一番。

ガマンにガマンを重ねていってやっと主人公が動き出す。そんな点に心ひかれるのが日本人というもの。それは赤穗浪士じかり。ヤクザ映画のダイゴ味というのは近代的政治システムの一機關になりさがってしまったヤクザと、近代合理主義を真向から否定してしまうヤクザとの抗争であって、それ故に銃ではなく、かつて中国人の血を吸ったであろう昭和新刀をふりきげて闘うのだ。

近代ヤクザのやり方があまりに仁侠に生きるものにとってガマンしきれなくなり闘いに出て行く。とはいっても義理人情で生きる仁侠の徒　組や人さまに迷惑をかけることはできない。の利と個人の「やり方」の違いから來るカットウがヤクザ映畫の面白さでもある。

映畫シーン。健さんが日本刀をもって雪の降りしきる中を歩き始める。うしろから藤純子が追いすがる。「何もいうな」と健さん。「ただ、ただ一言……」と藤。ゴクンとノドをならす観客たち。「お腹にヤヤが……」聞こえたのか聞こえぬのか、健さんは再び歩き始める。これがヤクザの世界であり、おきてである。

ヤクザの中で『オーマイ・ダーリン、オーマイ・ダアリン』の現代的センスな日本のキャバレーのシーンが出て來る。そして健さん何を思ったのか便所に行く。後から三人の殺し屋。キャルマーを渡世というのだ。もちろん健さんは「彼は俺の身内だ」とかばう。殺し屋が「おまえをバラしても金になるのだぞ」という。このシーン、なぜ健さん、唯一言「俺には俺の作法があるのだ」ぐらいいってほしかった。

結局「やくざ」は僕にとって魅力の足りない映画ということだった。

感謝

本紙の努力と奉仕を御支援下さる次の方々からの御寄付を深謝申上げます　ニューカナデアン

▲トロントの花田ヤス夫人　ニューカナデアンに感謝して

▲トロントの古川忠三、同ミナ両氏夫妻　結婚五十周年祝いに

▲トロントの鮫原マスミ氏　父鮫原二郎氏夫妻の金婚記念

▲ミシサウガの坂本萬藏氏　ニューカナデアンに感謝

▲ハミルトン池坊支部の吉富清子夫人

◎ニューカナデアンをお友達におすすめ下さい。
▼一年十四弗　半年九弗

オ州政府市民局認可
英語クラス
毎月曜及び水曜日
午後七時半─九時半
Scarborough Asian Institute
1385 Warden Ave.
(South of Ellesmere Road)
Tel. 425-6760

紳士服仕立
修繕、新調一切
電話でお申し込みくだされば市内ならどこにでも出張いたします。
野村
3460 Danforth Ave.
Scarboro, Ont.
Telephone 694-8663

住宅賣買
會社を問わず、住宅賣買について喜んでご相談に應じます。お電話して下さい。
堀 ケン
PHONE 431-9191

辯護士　鬼塚敏三
クインズ・カウンセル
425 University Ave.
Suite 615,
Toronto 1, Ont.
Phone 363-6002,
Home 493-2457
▲一切の法律事務におうじますから御相談下さい。

保険一切
火災、盗難、病氣、住宅、自動車保険のご相談に應じます。
木下 律
トロント市
電話─七五九　二六三二
─七五五　七三一七

AUTHENTIC JAPANESE DISHES
"MICHI" RESTAURANT
459 CHURCH STREET,　PHONE 924-1303
328 QUEEN ST. WEST,　PHONE 863-9519
TORONTO, ONTARIO

日本料理　みち
◎チャーチ店
チャーチ街四五九
電話九二四─一三〇三
◎クイーン店
西クイーン街三二八
電話八六三─九五一九
（クイーン店だけ月曜休み）

CROWN LIFE
Frank G. Yada
Mickey Yada, B. Comm.
1050 West Pender Street
Vancouver, B.C.
Phone 682-6511
Res. 325-2528, 685-5886

移轉お知らせ
今回クラウン生命晩市支社はお陰様で事業日々に發展し社屋狭少のため現在のジョージア街に一ブロックの土地を購入し、二十三階建のビルを建築する事になり、完成まで約二ヶ年半を要しますので西ペンダー街一〇五〇番へ移轉致しました。私の三男ミッキーが一昨年より入社し後継として働いておりますから今後とも何卒よろしくお引立ての程お願い申し上げます。
矢田 源一郎
ミッキー

自動車の修繕一切
各種自動車のリペア、チューンアップ、その他ご相談に應じます。
ガルフ・サービス・ステーション
共營者　並木、田上
JNT AUTO SERVICE
(At Runnymede)
2239 Bloor St. West
PHONE 766-4292

オエン　家屋賣買
ト市東エグリントン街
二六八五番地
電話二六六─四五〇一
日系代理人
黒田光雄
住宅電話
二六一─二五八一

GINZA
RESTAURANT
5130 Dundas Street West,
Islington, Ontario
Tel. 231-4000

銀座レストラン
すきやき、鉄板焼き
その他日本食
營業時間─月曜から土曜まで
午前十一時から午後九時まで
日曜は午後五時から九時まで
電話　二三一─四〇〇〇

日系團体の協力願う

五月十日にバザー

日系会館の文化的活動費に

【トロント】ト市日系文化会館は創設以来十二年目を迎え、去る四月一日から館内に各種の日本文化プログラム（各種のクラスも含む）を進めており、多くの白系人も喜んで参加している。しかしこれらのプログラムの実施にはかなりの費用が必要なので、毎年五月になるとトロント市内の各日系人團体の協力を願って、文字通り一大バザーを開催、その純益を会館活動費金に充てて来ている。今年は五月十日にバザーをひらくことになっており、各團体や個人の奉仕を懇願している。

オ州タキスクレジット

オ州歳入省のアーサー・ミーン大臣は、オ州内在住納税者のタキス・クレジットに関するインフォメーション・センターは四月中旬オープンしていると發表した。同センターは午前八時半から夜八時まで月曜から金曜までオープンし、土曜及び日曜は正午から五時まで。電話ダイアル「〇」をまわし、交換手にゼニス八・二〇〇〇を呼び出してもらえばよい。なお大ト市は九六五ー八四七〇をかければ説明してくれる。

北オ州で福島マス君が活躍

大學ハッキー選手として

（セラルトン）北オンタリオ州の當地でカナダ市民となった日本生れの青年福島マス君の、ウイスコンシン・スーペリア大學四年生として同大學ハッキー・チームで物すごい成績をあげ、彼のルームには二十五を數えるハッキー・トロフィーのほか表彰状がどっさり飾られている。

福島君は同大學ハッキー・チームの「最も重要なプレイヤー」賞をうけているほか、最多數スコアーの最高記録などチャザムの若林兄弟の再現といえるトップ級の學生ハッキー・プレイヤーで、セラルトン在住日系人は彼の存在に胸を張っている。

ト市合同教会十九日バザー

トロント日系合同教会婦人会では恒例の春のバザーを來る十九日（土）午後一時から五時まで同教会で行う。食堂、食物賣店、品物賣店などのほか映畫がある。

野崎氏が急死

昨年トロントに立ち寄り在住滋賀縣出身者と親しく交歓した前知事、野崎欣一郎氏（五四）は台灣旅行中去る一日發病、台北病院で急死した。四日大津市で葬儀が行われた。喪主は長男の昭彦氏。

滋賀縣人会会合

カナダ滋賀縣人会では、このほど開催した総會席上で評議員に當選した三十五名による役員互選会を來る十三日（日）午後二時から仏教会社交室で行うことになった。評議員にあげられた人々は初会合なので是非出席されるよう希望されている。

カナダの日系人

〔東京通信〕東京新宿の海外移住事業團でやっている移住相談会で、カナダを撮ったフィルムをこのほど見ました。相談会は夕方六時から開かれていましたが、二十代の若者が三百人近くも押かけて大盛況。恐らくこの不況で就職にも秋風が吹き出したせいもありそうでした。

最近の海外移住の動機は幸せを求めて二五％、海外へのあこがれ一九％、海外發展の必要を自覚して二六％、家族の呼寄せ一八％、あとは何となく日本に嫌気がさして、ということを聞きました。

それにしても一〇ー三〇代が壓倒的に多いこと。技能やある程度の資金を要求されるせいか、學歴の高い方がふえたこと。海外就職と軽い氣持ちで出かける人も少なくないなど時代も変ったものです。

さてフィルムですが、五年前に撮った『カナダの日本人』と一昨年撮った『若く美しいカナダ』で、いずれも三十分もの。このプリントを全國十二カ所の移住事業團の支部に配って利用している。『若く美しいカナダ』は當日見られなかったが、それは南部アルバータのボックスホールの農業移住者の生活ぶり。

『カナダの日本人』はステブストンの錦ハナさんの明治時代の移住當時からの日記、西田さんの新装ハ船ステブストンの創道、柔道会、日聯佛教会、トロントの四人の獨身移住者の共同生活ぶり、薬剤士の片山さんの勤務ぶり、機械工の清水さんやら電氣機械をつくる人たち、プラスチックの金型をつくる人たち、原子力会社に勤める山本さんのむつまじい家庭といったところ。制作した側にきくと、これらのフィルムは他の目的もかねてカナダで取材したフィルムの中からピックアップしたものだから、同時録音したものではないから、迫力も弱いし、説話が少ないのが惜しい。も登場した人々の表情はみんな明るく逞しく、背が伸びるカナダをしのばせている。

座席が満員で立ってみている若者たちも食い入るように眼を輝かしてみていたから、登場の人々も大きな役割を果していると思う。（今沢正躬）

前原夫妻

金婚の祝い

トロントの前原二郎氏（七六、廣島縣出身）と妻ヘキロ子さん（六九、岡山縣出身）は今年金婚五十年を迎えたので五男二女と孫さん十五人が中心となり去る十五日チャイナハウスで親族知友人を招いて金婚の祝宴を催してもらった。前原氏夫妻は戦前クオノックで農業を營み、戦時中スローカン、アルバータ州にいたが、トロントに落ちついた。

大作見事

池坊花展　ト市日系文化會館での催し

ハミルトンの池坊協會支部も催の華展で實演して好評をうけた西田秀出教授によるト瑞トロント池坊支部華展でも多くの觀衆から拍手をうけた實演を二回にわたって行った。

同日は有野總領事夫人が開會のあいさつを日英両語で行い、また二階では茶の湯、大ホールには早春の花材を使った生け花が展示され、会館を使っての催しで、とくにステージ中央に披露された西田教授の大作に人氣が集まり、たえずカメラが向けられていた。

○トロントのかるた会は十二日（土）午後二時から日光ガーデン別室でかるた会を行う。

○訂正　植松新吾氏の死亡廣告が"新吉"となっていたこと及び小長谷千鶴氏の名前が逆になっていたのを、それぞれ訂正致します。

移轉

私たちは今回左記に移轉致しました

古川忠三夫妻

10 Dixfield Drive, Etobicoke, Ont. M9C 4N1

Phone 621-5923

求仕事

若者、ウエアハウスの仕事（電話二九一ー二九四六、ノリタケ社）

母トヨ

（七〇才、静岡縣出身）儀、三月六日晩市ゼネラル病院にてストロークのため急逝、安らかに昇天いたしましたことを生前厚知の皆様にお知らせいたします。三月八日マウントプレザント葬儀社にて通夜を營み、翌九日後八時晩市セントルーク合同教会に於て則末、今井両牧師の司式の下に告別式執行。祭朝フォーレスト・ローン墓地に埋葬いたしました。その節はご多忙中にもかかわらず遠近を問わず多数の皆々様がご会葬下され、立派な供花、ご丁重な弔詞・弔電を賜わりご厚情のほど有難く遺族一同深く感謝申し上げます。なお故人生前のご交誼と合わせて厚くお礼申し上げます。

喪主　土屋ジョージ武　宏子

5551 Frances Street, Burnaby, B.C. V5B 1T6

弟　土屋ローイ　ラーナ

弟　土屋ビル　美恵子

姉　篠本英雄　節子

トロント　伯父　芦澤朝吉　濟子

キャムルーブス　叔母　宍月栄　みよ子

係族　一同

親族　一同

七五年訪日ツアー

◇出發	期間（週数）	料金
五月十七日	五	
六月十四日	三	
六月二八日	八	
七月十二日	六	
八月四日	三	
九月十三日	五	
十月十一日	六	

□夏休み銷家族呼び寄せツアー　七月二五日ー八月二八日

□冬季ホリデーをバハマス島、フロリダにて

申込所　晩市　岩田旅行案内社　1118 E. Hastings St., Vancouver Phone 254-5101

トロント岩田旅行案内支社　162 Spadina Ave. Toronto Phone 363-1291

香掛ケン　Res. 763-6748

＝訪日観光團＝

出發	歸國
四月二十六日	五月三十日
五月二十三日	六月十五日
六月二十四日	七月二十三日
六月二十八日	八月二十九日
◎日本よりの呼寄せ観光團	
七月二十五日	八月三十日
七月二十八日	八月三十日
八月八日	八月二十六日

タイムススクエア旅行センター

TIMES SQUARE TRAVEL CENTRE LTD. 573 No. 3 Road Richmond B.C. Telephone (604) 273-6896

スプン一杯の味淋は貴女の料理を活かします

◎タカラ味淋

料理には必ずお使い下さい

ラーメンの王様

◎サッポロラーメン

世界中に擴まる人氣です

ダンダスユニオン店

電話　三六四ー七六九二　三六六ー三六六三

DUNDAS UNION STORE 173 Dundas Street W., Toronto Phone 364-7692

Friday, April 11, 1975

…ス（攝氏）に変えたことをオタワ政府は公告した。

セルシアスは一八世紀のはじめ、スエーデンの天文學者アンデラス・セルシアスが發案した寒暖計の読み方で、一〇〇度を氷点として零点が水の沸騰点としていたのが、彼の死後六年にして、この読み方は反対され、氷点を零とされて今日に及んでいる。

…らはじめられたのであるが雨量が幾センチだとか、雪が幾センチ積もるとかいう予報は九月一日から行われることになっている。

さて、今までのファレンハイト（華氏）で、暑さ寒さがテレビやラジオおよび新聞で報じられていたのがセルシアス（攝氏）に変ったのが、すぐにはピンと來ないであろうのを、どうし…

…とみ自然になれて行くことであり、もう一つは次のような華氏と攝氏の換算方法を使うことである。これだと一度か二度の狂いが出て來るが大体の見當はつく。

▽これまでのファレンハイトによる室内温度を七〇として、これを新らしいセルシアスに直すには、三〇を差し引き、これを二で割ると二〇度になる。（正確に二〇度を二倍して三〇を加えると七〇度。

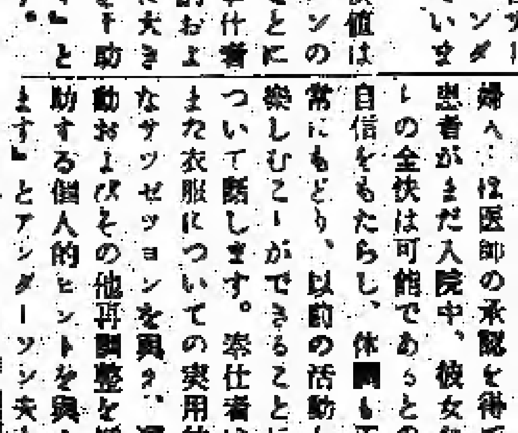
もうひとつ、わかり易い寒暖計の違いを次のように覚えておくとよい。

▽セルシアス（攝氏の〇点は氷点またはそれ以下。それで五度だと寒い。一〇度は涼しい。一五度はまずまず。二〇度は室内温度としては好適。二五度は暑く三〇度では暑すぎる。

大トロント…ビス議長のエセル・アンダーソン夫人は声明しています。

『患者サービスの價値は往々にして奉仕者がガンの個人的経験者であることにより増大されます。奉仕者の目標は患者の肉体的および心理的再生の両面に大きな効果をあげることを手助けすることにあります』と同夫人はいっています。

…婦へ…は医師の承認を得て患者がまだ入院中、彼女たちの全快は可能であるとの自信をもたらし、体調も正常にもどり、以前の活動を樂しむことができることについて話します。奉仕者はまた衣服についての実用的なサッゼッションを與え、運動およびその他再調整を援助する個人的ヒントを與えます』とアンダーソン夫人…



JAPANESE FOODS & GIFTS SHO…

SANKO TRADING C…

221 SPADINA AVE. TORONTO M5W 2E2

珍らしい週刊誌と書物をたくさん…

健康談義

詩人と食物

原田夢果史氏の一文から（上）

梅月生

俳人松尾芭蕉が僅か五十一歳で惜しくも没した理由のひとつが、ごちそう攻めのたたりであったことを、右の原田氏が人間医學誌上で述べている。聞くべきことが多々あると思うので、拝借さしてもらう。

元禄七年九月二十九日、バショウは大阪御堂前、花屋仁左衛門の座敷で、はげしい下痢になやまされていた。

秋深き隣は何をする人ぞ

月あらたまつて十月八日彼の体は衰弱を加えて行くばかりであった。呑舟を呼んで、

病中吟

旅に病んで夢は枯野をかけ廻る

の一句を示し、十月十二日申（さる）の刻逃に不帰の客となった。享年五十一歳。最後の大行脚「奥の細道」の旅を終えて、やっとたどりついたショウ門正風の悟りを、これから世にひろめようとする大切なときであったのに、惜しみてもあまりあることである。

現代の栄養學者曰く。「昔の人は良質タン白のとり方が不足で、人間の命は五十年位が平均年齢であった」と。

そこで、この説が正しいかどうか、納得がいくまで史料をしらべてみたが、事実は全く違う。栄養學者と称する連中は、全くでたらめが多く、或は勉強不充分と申すべきで、こんな連中が先生面をして、世間に通用しているうちは、健康人はあいおい居なくなってしまうだろう。健康人とは体だけのことではない。精神的に健康であることが第一条件である。

バショウの病気は大阪に入つてからである。十年前までは無名に近い一俳人が、元禄二年頃、奥州の旅に出る前後から名が上り、遂に俳人中の巨匠にのしあがった。それからは諸処方々に客として歓待され贅食に随した。バショウは九月九日ついに大阪で食あたりをした。ごちそう攻めのたたりである。やっと熱もひいた九月二十七日、弟子の園女の招待に応じてキノコを食った。

白菊の目にたてて見る塵もなし

弟子の園女の高名な師匠に対する誠意が命取りになろうとするとは……。その晩からバショウは、はげしい下痢にとりつかれたのである。折角よくなりかけていた病気の再発である。考えてみれば、これに似た行為は、いまも世間で行われているのである。

バショウは良質タン白質の欠乏で死んだという學者がいるが、この人達は歴史を調べたことのない人で、バショウの死はタン白質のとり過ぎであった。

新・舊寒暖計の讀み方

四月一日からカナダは、寒暖計の読み方をセルシアス（摂氏）に変えたことをオタワ政府は公告した。

セルシアスは一八世紀のはじめ、スエーデンの天文學者アンデラス・セルシアスが發案した寒暖計の読み方で、一〇〇度を氷点として零点が水の沸騰点としていたのが、彼の死後六年にして、この読み方は反対され、氷点が零とされて今日に及んでいる。

このセルシアス寒暖計による天気予報は四月一日からはじめられたのであるが、雨量が幾センチだとか、雪が幾センチ積もるとかいう予報は九月一日から行われることになっている。

さて、今までのファレンハイト（華氏）で、暑さ寒さがテレビやラジオおよび新聞で報じられていたのがセルシアス（摂氏）に変ったのが、すぐにはピンと来ないであろうのを、どうしたらよいかということになる。それには二つの方法があろう。一つは、セルシアス一点張りで、これをのみこみ自然になれて行くことであり、もう一つは次のような華氏と摂氏の換算方法を使うことである。これだと一度か二度の狂いが出て来るが大体の見當はつく。

▽これまでのファレンハイトによる室内温度を七〇として、これを新らしいセルシアスに直すには、三〇を差し引き、これを二で割ると二〇度になる。（正確には二一・一度）

▽こんどは新しいセルシアスからファレンハイトに直すには、前の場合と反対に二〇度を二倍して三〇を加えると七〇度。

もうひとつ、わかり易い寒暖計の違いを次のように覚えておくとよい。

▽セルシアス（摂氏の〇点は氷点またはそれ以下。それで五度だと寒い。一〇度は涼しい。一五度はまずまず。二〇度は室内温度として好適。二五度は暑く三〇度では暑すぎる。

東京三年ぶり 滞在印象〔上〕

トロント 高橋孝

〝もし東洋は東洋で、西洋は西洋なら、いったい日本はどこに落ち着くのか。落ち着く事なき西洋の中に……〟チャード・ハロラ「日本」より。

この度三年ぶりに日本に帰る事が出来ました。羽田空港に夜八時頃着いた時、本當に心臓がドキドキしていました。興奮を押える事が出来ませんでした。あらゆる期待とあらゆる幻滅を予期して。

東京は完全に国際都市で、ロスアンジェルスやシカゴよりも近代化が進み、一部を除いて、特にダウンタウンが清潔なのが印象的でした。あれ程騒れた〝東京の空の汚れ〟もほとんど解決し、美濃部都知事の人気をかなり・ックしました。◆く絶望的な空の汚染が解決した現知事の手腕を高く買うべきだと思った程です。

原理運動が盛んだった頃で、ヨーロッパから来た若者が日本人の會員に、新宿の驛付近で〝宗教ニ興味アリマスカ〟と話しかけていました。彼らも東京の中心部は、北アメリカの大都市と違って清潔だといっていました。實際、チリ一つ見つからなかったといっても決して、オーバーではないでしょう。新宿、三越、伊勢丹付近には、夏のヤング・ストリートの様に、アクセサリーを露店にして開いている若者もいました。その中に、米人らしい人も入り、一個一ドル以下の品物を賣っているのには、私も「世の中変った」と思ったものです。世界最強の最も富める国民が、アジアの島に来て安物を賣るなんて三年前には、アメリカ人の日本でやるアルバイトは、英會話の先生でした。同じ人種、同じ言語のためか、和気あいあいといった感じで、物事が進んでいるのを見て「日本で住むのも悪くない」と一瞬考えたものです。

トロントの町で、どちらがお客だか分からない様な経験を、したことがありませんか。デパートでも、銀行でも、小賣店でも……。日本はその面で世界一かもしれません。社内教育が熱心に行われ、お客の立場を中心に考えてる點において。一番印象に残るのは、多くの日本人は國家や国民としての、自信を少しずつ持ち始めた事です。『さすが、本人だ』とか、『日本人なら出来る』といった言葉をよく聞きました。又、日本人の優秀さを歴史的に証明した本が、かなりベストセラーに上がっていたのも、何か不気味、も、うれしく感じたものでした。

患者へのサービス！

カナダ・ガン協会が發表

『ガンに對敵している医師、科學者および看護婦に合流してカナダ・ガン協会サービス奉仕者は戦線の後方で患者、希望、援助そして力づけをもたらしてます』とカナダ・ガン協会の大トロント地区、患者サービス議長のエセル・アンダーソン夫人は言明しています。

『患者サービスの價値は往々にして奉仕者がガンの個人的経験者であることにより増大されます。奉仕者の目標は患者の肉体的および心理的再生の兩面に大きな効果をあげることを手助けすることにあります』と同夫人はいっています。

『最近乳部手術をうけた婦人は、精神的に落胆と自信喪失の一時をすごすものです 私たちのマステクトミー訪問サービス奉仕者（胸部を手術で 完全に取り除く）…同様の手術をうけた婦人…は医師の承認を得て患者がまだ入院中、彼女たちの全快は可能であるとの自信をもたらし、体調も正常にもどり、以前の活動を楽しむことができることについて話します。奉仕者はまた衣服についての実用的なサッゼッションを與え、運動およびその他再調整を援助する個人的ヒントを與えます』とアンダーソン夫人は申しています。

ロスト・コード・クラブ（發聲帯を失った者のクラブ）、ニュー・ボイス・クラブ、その他發聲帯をなくした人たちのため發聲訓練、心理的カンシル、社交的活動および安全性訓練等を援助しています。

カナダ・ガン協会の激励により、地方オストミー・クラブ（内臓の一部摘出）はまた腸の手術をうけた患者にも協力の手がさしのべられています。

カナダ・ガン協会の四月募金運動に寄付することがガン研究および一般教育を支援し、同時にガン患者へのサービスという重要な仕事を手助けするものです。

日系女性

と交友によって日本語を學びたい。當方、英国系カナダ人の男性獨身者 つぎにお知らせを願います

P.O. BOX [illegible]
Station "A", Toronto

求

ウエトレス、ウエターバスボーイ、キャッシアー・フルタイム又はパートタイム

田中オブ東京
TANAKA OF TOKYO
Phone 964-3868

春のバザーご案内

世界傳道資金のため「春のバザー」を次の通り催します。皆様お誘い合わせの上、多数ご来会下さいますようお待ちしております。

△期日 四月十九日（土）午後一時－五時

△場所 トロント日系人合同教会（ドーバーコート街七〇一）

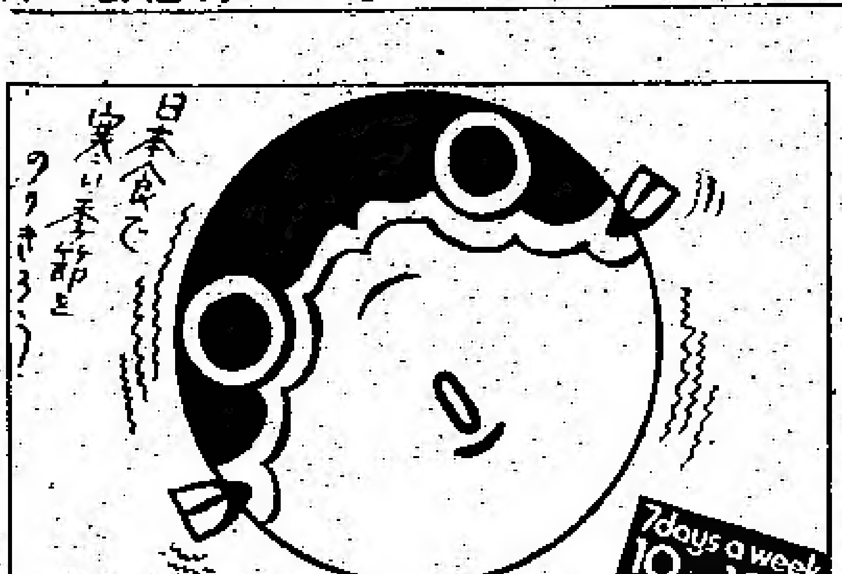
△食堂 うどん チャーメンとご飯 ちらしすし サンドイッチと紅茶

△食物賣店 すし まんじゅう おはぎ ホームベーキング その他

△品物賣店 豊富に取り揃えてあります

休憩室でお茶がございます。半日をごゆっくりとお過ごし下さい。

主催 トロント市日系人合同教会婦人会



珍らしい週刊誌と書物をたくさんそろえました

ニューカナデアン

THE NEW CANADIAN
479 Queen St. W.
Toronto M5V 2A9
Tel. 366-5695

Second class mail No 0344

毎週火・金二回発行
購読料金 半年九弗 一年十四弗（前払）
カナダ・トロント市 ニューカナデアン

經濟の活入れに 小賣税を引下げ

オ州が老年の年收保証額増す

〔トロント〕今秋までにオンタリオ州総選挙になることを有力に物語る予算案演説が去る七日夜マキュウーン蔵相により州議会で朗讀されたが、経済的に活を入れるため現行小賣タックス（セールス・タックス）七%のを年末まで五%に切り下げると共に、年末までに初めて住宅を買う人に補助金千五百ドルをオファすることになった。

また来る八月一日からカナダ国内では最高額の年收保証をペンショナーに与えるほか、六十五才であれば誰にも無料處方箋の恩典をオファすることになった。近に生産用機械類及び総築用機具に対する七%のセールスタックスも一九七七年一月一日まで免除し、ビズネス投資の近代化を計ることにしている。

實施の有効日

△販賣税七%のを五%に、四月八日から七五年十二月三十一日迄。

△既給者の無料薬剤は今年八月一日から。

△はじめて住宅を購入する者に対する補助金千五百弗は四月八日から年末まで。

△最低年收保証は今年五月一日から。

最低年收 カナダで最高 独身二四〇弗で夫婦四八〇弗

○…オ州内の独身ペンショナーは今週の予算演説の結果、五月から一ヵ月の最低收入額保証は二百四十ドルとなり、夫婦者は合計四百八十ドルになる。また今まで年所扶助金をうけていたペンショナーだけとなっていた無料處方箋は六十五才以上なら八月から同様恩典をうける。

○…オタワ政府の最低年收保証額は独身者が二千五百二十ドル、夫婦で四千八百七ドルとなっているが、オンタリオ州の新保証額によって独身は年二千八百八十ドル、夫婦は五千七百六十ドルとなる。オ州政府が独身者に三百六十ドル、夫婦に九百五十三ドルを追加することになるわけ。

○…この本州の最低年收保証額はカナダ最高でビーシー州より二ドル多く、アルバータ州プランより六十ドルも多い。

ク州の失業 九%に達す

〔オタワ〕ケベック州における今年三月中の失業者レートは九%に達した。一九六一年九月以来の最悪レコードである。ク州の二月中における失業者レートは八・六%であったのが更にふえたわけ。カナダ全体の失業者は三月現在で七・二%となった。

總統死去で中台對抗 早期的和平は望めぬ

〔北京〕蒋介石総統の死去により中共と台湾政府間の対抗がただちに解消することは恐らくないとみられている。しかし、蒋総統の死去で、長期的に和解の動きがしだいにも上っていくのではないかとみる向きもある。

中共の公認ニュース・エイジェンシーは「蒋介石の手は中共の革命民衆の血で染まっている」と評し、毋国中共は人民台湾解放の決意を更に固めていると報じ蒋介石は偽装の総統だったときめつけている。

一方、日本外務省も蒋の死去が台湾の今後の対外政策や日台関係にとくに影響を與えることはないとみている。外務省筋では「台湾政府内に於ける実権はすでに大分前から蒋経国行政院長に委譲されており、蒋総統は象徴的存在になっていた。したがって蒋総統の死去が蒋行政院長の実権にも、政策にもとくに影響を與えることはなかろう」とみている。

カンボジア状況

栗野大使が歸國、外相に報告

〔東京時事〕カンボジアの戦況悪化のためプノンペンの日本大使館を一時閉鎖して今週歸國した栗野カンボジア大使は、宮澤外相に現地の情勢や和平交渉の見通しなどについて報告した。

同大使はこの後、記者会見し「今週中にプノンペンが完全に解放軍に包囲されるだろう。しかし、プノンペンは二百万の人口をかかえているので、解放側の大攻勢はないのではないか。ポチエントン空港は占領されるかもしれない」と述べるとともに、次のように語った。

①カンボジア市内には、政府軍の敗残兵による強盗事件などが増えている

②二百万住民の約半数は難民、或いはそれに近い状況に追いやられて栄養失調の子供などの姿もずいぶん目につくようになった。とにかく市民生活は日に日に苦しくなっている。

日本政府 一千万弗 難民救済に

〔東京時事〕宮澤外相は今週、インドシナ情勢を閣議で説明『日本としては當面人道上、難民救済のための援助が緊要と考え、外務省は国際赤十字のインドシナ救援グループに六億円の供出を決めたが今後難民問題はさらに大きくなると思うので、合わせて約ぼ一千万弗位を供出するつもりである』と報告、諒承を得た。

大昔ク州探検 碑文を解讀

〔ケベック〕ラバール大学の考古学者、トーマス・リー教授は、ケベック州東部地区で三つの石に刻まれた文字を解讀した結果、キリスト誕生五百年前に北アフリカ人がケベック州を探検したことが確認されたと今週発表した。

リー教授によると、三つの石は今世紀の初期にみつかったのだが、解讀に成功したのは昨年と報告。二つの石はシェルブルック市の博物館と教会で發見されたという。

大統領邸を空襲

〔サイゴン〕戦況が南ベトナムにとってきわめて不利な状況にある折柄、南ベトナム空軍の軍用戦闘機はニューエン・バンチュウ大統領の公邸めがけて八日午前、二個の爆弾を投下し、機関銃掃射した。このため公邸付近にいた二名が死亡、三名が負傷した。チュウ大統領夫妻には危害はなかった。

アラスカ公道の標識 夏までにメートルで

○…第二大戦中に大急ぎで造られた全長一、五二二マイルのアラスカ・ハイウエーの道標や歴史的記念地のサインなどは今夏までにメートルで書かれることとなった。したがって今までドーソン・クリーク（ビーシー州）を起点とするマイル・ポストもキロとなる。

○…たとえばマイル一〇一はキロ一六二・五と変り、マイル七七七・七のサインはキロ一二四九・一となる。このハイウエーの全長は二五〇〇キロ。ユーコン地区はカナダで一番早くメートル制を實施しているので道路サインの変更は別に問題ではないという。

○…またビーシー州のカリブー地方にしても、アシクラフトを起点とするゴールド・ラッシュ時代のステージ・コーチの休止点、マイル七三とかマイル一〇〇とかもキロになって、ロマンチックさが失われよう。

値上げ賛否對立

各州首相が石油ガス会議で

〔オタワ〕去る九日からオタワで開かれたカナダ各州首相およびオタワ政府のエネルギー・資源大臣マクドナルド氏とツルドー首相出席の「エネルギー問題会議」は各州首相がそれぞれの立場を主張してゆずらず、対立のまま会議は續行されている。

第一日會議後のツルドー首相招待晩さん會の演説でもなんらの成果も生まず、石油および天然ガス値上げ問題は行き詰まりの状態であるという。アルバータ州は石油価格の凍結で毎月ばく大な欠損をつづけており、どうしても値上げせねばと主張、これに対しオ州および沿海諸州は、インフレ時代に更に石油価格が引き上げられると、経済的に大打撃をうけると極力反対、双方の對立は解消しそうにもないとみている。

自ら手をしばる 米國大統領

新著で明らかに

〔ワシントン時事〕南ベトナムの軍事的崩壊の危機に直面しながら、フォード政権はついにインドシナ再介入の道を選ばなかった。フォード大統領は軍事介入できない理由の一つとして、法律により禁止されていることをあげたが、その法律は一詳しくいえば一九七三年三月に成立したインドシナ戦費支出禁止法の生みの親は、當時共和党下院院内總務のフォード氏自身だったことが、近く刊行される新著「下院の内幕」（メニエル・ラバポート著）で明らかにされた。

カナダのシンボル

〔オタワ〕カナダ硬貨に永年、カナダのシンボルとされるビーバーが刻まれ使われているが、このビーバーを公式にカナダのシンボルとする議員私案（保守黨）を與党も国民の賛成を無視することができず、支持することになった。

コツコツと熱心に働きつづける水陸両棲のビーバー君は、カナダ国民を象徴するのにもって来いの動物だというわけで、メープル・リーフ、カウンテー、そしてこんどはビーバーが、カナダのシンボルとなるのも近い。

五月に新予算

〔オタワ〕カナダの国内の経済状況がきっぱり改善されないので、ターナー蔵相は五月末までに新予算案を議会に提出する計画である。夏近くになっても失業者はふえるし、とくに住宅建設産業は衰退の一途をたどっていることから、新予算案で対処していこうとするのがねらいである。

Man Who Lived Thr

Following is the text of Kanji Kuramoto's speech soliciting support for legislation to provide federal and state assistance to US survivors of the atomic bomb explosions of Hiroshima and Nagasaki.

* * *

By KANJI KURAMOTO

My name is Kanji Kuramoto, chairman of the Committee of Atomic Bomb Survivors. I am very happy to be here, and I thank you for the opportunity given me to express my concerns to you.

Asians In North A "Misidentified" Say

LOS ANGELES. — California's half-million Asian Americans and Pacific Peoples perceive themselves not as fortunate "model minorities," but as persons suffering from much of the same economic and social exclusion afflicted on other minority Americans, a Federal advisory body said in a report made public recently.

The 61-page study, entitled "Asian Americans and Pacific Peoples: A Case of Mistaken Identity," further concluded that residents of these communities are frequently undercounted and misidentified — to their detriment — by Federal and other governmental agencies which have responsibilities to serve them.

The report is the result of a yearlong study by the California Advisory Committee to the U.S. Commission on Civil Rights. The study, according to committee chair-person Herman Sillas, director of the State Department of Motor Vehicles, included informal public hearings in San Francisco and Los Angeles in the summer and winter of 1973. Testimony and written statements were taken from 10 witnesses from the Chinese, Guamanian, Japanese, Korean, Philipino, and Samoan communities, as well as representatives of public and private agencies.

In its report, the Advisory Committee focused on Asian American and Pacific Peoples communities' perceptions of their concerns in education, employment, housing, immigration, social services, and urban renewal.

The report pointed out that 80 per cent of the 1.4 million Asian Americans and Pacific Peoples residing on the United States mainland now live on the West Coast, and that immigration from the Eastern Hemisphere has increased substantially since reform legislation removed